



THE UNIVERSITY *of* EDINBURGH

Edinburgh Research Explorer

Explaining licensing mismatches in Welsh

Citation for published version:

Iosad, P 2011, 'Explaining licensing mismatches in Welsh' Paper presented at Old World Conference in Phonology 8, Marrakech, Morocco, 1/09/11, .

Link:

[Link to publication record in Edinburgh Research Explorer](#)

Document Version:

Author final version (often known as postprint)

General rights

Copyright for the publications made accessible via the Edinburgh Research Explorer is retained by the author(s) and / or other copyright owners and it is a condition of accessing these publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

Take down policy

The University of Edinburgh has made every reasonable effort to ensure that Edinburgh Research Explorer content complies with UK legislation. If you believe that the public display of this file breaches copyright please contact openaccess@ed.ac.uk providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.



Explaining licensing mismatches in Welsh

Pavel Iosad
Universitetet i Tromsø/CASTL
pavel.iosad@uit.no

Old World Conference in Phonology 8
January 20th, 2011
Marrakech



Plan of talk

- ▶ Licensing mismatches in Welsh
- ▶ What it means to be a head
- ▶ Abstract prominence
- ▶ Against headless feet
- ▶ Conclusion



The Welsh data Basic data

Vowel system: North Welsh

- ▶ The monophthongs (diphthongs are quietly ignored)

Height	Front	Central	Back
High	i: ɪ	ɨ(:)	u: ʊ
Mid	e: ɛ	ə	o: ɔ
Low	a	ɑ:	

- ▶ Lax:tense = short:long
- ▶ Also paradigmatically:

- (1) a. ['to:n] 'tune'
b. ['tɔna] 'tunes'



The Welsh data Penultimate stress

Stress I

- ▶ Most stresses are penultimate if possible

- (2) a. ['to:n] 'tune'
b. ['mɔnið] 'mountain'
c. [mə'nəðɔið] 'mountains'

- ▶ Final stress is semi-exceptional:

- ▶ Stressed suffixes:

- (3) a. [gwa'kaɪ] 'to empty' ([ˈgwa:ɪ] 'empty')
b. [kəm'raɪg] 'Welsh language' ([ˈkəmri] 'Wales')

- ▶ Unstressable prefixes/proclitics:

- (4) a. [əm'la:ð] 'tire oneself' ([ˈtɑ:ð] 'kill')
b. [əm'la:ɪn] 'ahead' ([ən + blɑ:ɪn] 'in front')



Stress II

- ▶ Exceptional antepenultimate stress in borrowings, which revert to the native pattern when affixed (Thomas 1996, p. 789):

- (5) a. [ˈtɛləfɒn] 'phone'
 b. [tɛləˈfoːna] 'phones'



Vowel alternations

- ▶ Some instances of [i] surface as [ə] in non-final positions

- (6) a. (i) [ˈdɪn] 'man'
 (ii) [ˈdɛnjən] 'men'
 (iii) [dəˈnɔldɛb] 'humanity'
 b. (i) [ˈmɔnið] 'mountain'
 (ii) [məˈnəðɔið] 'mountains'

- ▶ So do most instances of [u]:

- (7) a. (i) [ˈtrɔm] 'heavy'
 (ii) [ˈtrəmaɰ] 'heavier'
 b. (i) [ˈpatrɔm] 'pattern'
 (ii) [patˈrəma] 'patterns'



Lack of vowel alternations

- ▶ But not all [i]'s do thus:

- (8) a. [ˈpɪr] 'pure'
 b. [ˈpɪrə] 'purify'

- ▶ Non-alternating [u] is very rare and comes mostly from borrowings.
- ▶ Similar alternations occur with diphthongs, but these are not the focus here
- ▶ Fair bit of theoretical literature: Allen (1975); Cartmill (1976); Thomas (1984); Awbery (1986); Bosch (1996); Hannahs (2007); Green (2007)



Some background

- ▶ Most analyses suppose it is a centralization rule, so something like the following:

Rule	/trɔm-aɰ/	/dyn/	/dyn-jən/	/puur-ə/
[+rd] lowering	/trəm-aɰ/		/dɛn-jən/	
Centralization		/dɪn/		/pɪrə/
Output	/trəmaɰ/	/dɪn/	/dɛnjən/	/pɪrə/

- ▶ This works
- ▶ On the other hand, this is simply the last 500 years of Welsh historical phonology



The length contrast

- ▶ There is a length contrast for vowels in stressed syllables:
 - ▶ North Welsh: ultima (= monosyllables)
 - ▶ South Welsh: ultima and penultima
- ▶ Examples from South Welsh:

(9)	a.	(i)	[ˈdi:n]	‘man’
		(ii)	[ˈgwi:n]	‘white’
	b.	(i)	[ˈa:raʔ]	‘other’
		(ii)	[ˈkareg]	‘stone’

- ▶ In North Welsh, penultima only allow short vowels:

(10)	a.	[ˈaraʔ]	‘other’
	b.	[ˈkarag]	‘stone’



The distribution of length

- ▶ Where length is possible, it is truly contrastive only in a small set of contexts
- ▶ Otherwise, it is largely predictable depending on the following segment (with some variation)

Length distribution	Following segments
Long	/b d g v ð f θ χ Ø/
Short	/p t k/ + clusters
Contrast	/m n ŋ l r/
Long in ultima, short in penultima	/ʔ s/ (SW only)

- ▶ Exhaustive study in Awbery (1984)



Informal analysis

- ▶ Vowel length is driven by minimum binarity and constrained by maximum binarity: stressed vowels must lengthen if they can
- ▶ Mix of coerced and distinctive weight (Morén 2001)
 - ▶ Predictable length: coerced weight (no analysis offered here for reasons of focus)
 - ▶ Unpredictable length: underlying (non-)moraicity
- ▶ South Welsh: moraic binarity
- ▶ North Welsh: syllabic binarity, coda becomes important if a bisyllabic foot is unavailable
- ▶ Binarity is commonly assumed as a property of **heads**
- ▶ E. g. MAIN-TO-WEIGHT (Bye & de Lacy 2008)



So why is all this important?

- ▶ **Penultima** show head-like properties in that they tend to binarity
- ▶ **Ultima** show head-like properties in that they resist vowel reduction and/or are loci for augmentation
- ▶ Where is the head of the word in Welsh?
- ▶ Proposed answer:
 - ▶ The head is (normally) on the **penultimate** syllable
 - ▶ Being a head means being **binary**
 - ▶ Ultima bear **prominence**, which is a **feature**
 - ▶ Final-syllable effects are **feature co-occurrence** effects



Head seeks dependent

- ▶ Proposal (not really new): being head means being a possible locus for head-dependent asymmetries
- ▶ Asymmetries have to do with licensing more structure:
 - ▶ Branching (Dresher & van der Hulst 1998); also “visibility”
 - ▶ Licensing features/elements, as in GP/DP (Harris 1997; Cyran 2010, you name it)
- ▶ In our case, it's branching: a head foot has to be binary, leading to lengthening or weight-by-position effects

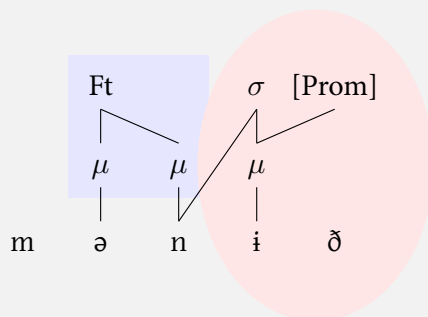


Prominence is a feature

- ▶ The concept of prominence is in principle separate from the concept of a head
- ▶ Though they coincide in many languages
- ▶ Attachment of features to prosodic nodes is nothing new:
 - ▶ Many approaches to vowel harmony
 - ▶ Tones, especially in Element Theory with the H and L
 - ▶ Laryngeal features: Kehrein & Golston (2004)
- ▶ Prediction: pure prominence-related effects are like feature co-occurrence effects



Example representation



Final-syllable effects again

- ▶ Looks a lot like vowel reduction in non-final syllables

(11)	a.	(i)	[ˈdɪn]	‘man’
		(ii)	[ˈdɛnjən]	‘men’
	b.	(i)	[ˈtrɒm]	‘heavy’
		(ii)	[ˈtrɒmɔχ]	‘heavier’

- ▶ I abstract from a lot of the detail here: see Hannahs (2007) for the nitty-gritty
- ▶ *u, *i → ə in non-final syllables is a historical process all right (Jackson 1953)
- ▶ But is it a good reason to postulate the same relationship in the modern phonology?
- ▶ Most of the literature says yes



For underlying [ə]

- ▶ Hannahs (2007): [ə] is not a reduced vowel in any meaningful sense:
 - ▶ Freely appears in stressed syllables
 - ▶ Freely appears in syllables of various complexity
 - ▶ No tendency for [ə] to function as a default vowel
- ▶ Analysis:
 - ▶ Non-alternating [i] is just /i/
 - ▶ Alternating [i] is in fact an underlying [ə]

	mənəð	*[ə]-FINAL σ	IDENT-IO(vowel feature)
a.	mənəð	*!	
b.	ᵐᵐ mənəð		*
c.	minið		**!



Issues around underlying /ə/

- ▶ For fairness' sake...
 - ▶ The schwa is slightly deficient: cannot be long, cannot appear in hiatus (Awbery 1984; Thomas 1996)
- ▶ However, I agree with Hannahs' insight: /ə/ as the underlying vowel makes sense
- ▶ Further evidence: in a small area in SW Wales (NE Pembs., SW Cards.), the constraint *[ə]-FINAL σ is inactive or less active, giving forms like ['bər] 'short' (Awbery 1984, 1986; Wmffre 2003), which doesn't really make sense in a vowel-reduction theory of [ə]
- ▶ Further parallel: in many dialects, a similar restriction against final-syllable /e/ is in force (Awbery 1984)
- ▶ But can we make the constraint less descriptive?
- ▶ Also: the /u ~ ə/ alternation probably should not be dealt with in this way, and is a bona fide reduction process



Pitch prominence

- ▶ A different solution is proposed by Bosch (1996)
- ▶ She assumes the penult bears **rhythmic** prominence...
- ▶ ...while the final syllable bears **pitch** prominence
- ▶ Pitch prominence licenses more contrasts
- ▶ This seems to make phonetic sense:
 - ▶ Extensive pitch movement on the final syllable is a well-known (or at least widely-cited) feature of Welsh (for an overview, see Ball & Williams 2001)
 - ▶ Also Welsh English (Walters 2003)



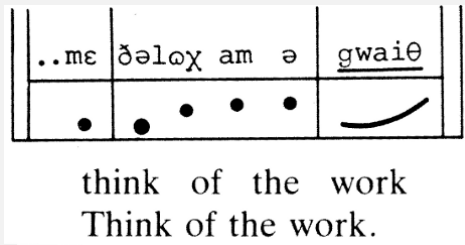
Pitch prominence: the true story

- ▶ The information comes mainly from non-instrumental dialect descriptions
- ▶ Final high pitch *may* be used by speakers as a cue to accent location...
- ▶ But its appearance is far from categorical
- ▶ It is in fact confined to certain pragmatically defined contexts
- ▶ For more detailed descriptions, see Thomas (1967); Rhys (1984); Williams (1999); Ball & Williams (2001)
- ▶ Also Walters (2003) describes it as just one possibility among many for Welsh English



Pitch prominence is not word-final prominence

- ▶ The schwa alternations are quite categorical
 - ▶ For most lexical items, they are obligatory
 - ▶ A few cases described as being in “free variation” (don’t ask)
 - ▶ But still the high pitch is nowhere near being so obligatory
- ▶ High pitch might be more of a phrase-boundary tone than something word-related
- ▶ In particular, Rhys (1984) describes it as stretching across unstressed syllables to the right edge (image from Rhys 1984, p. 142)



Prominence is abstract

- ▶ Not all pitch-prominent syllables demonstrate the “correct” schwa alternations
- ▶ Nor is pitch prominence an obligatory factor in the schwa alternations
- ▶ To my knowledge, nobody has conclusively demonstrated that word-final high tones are not one (or both) of
 - ▶ Phrase boundary tone
 - ▶ Non-phonological spill-over due to peak delay (cf. Myers 2000)
 - ☞ This last possibility is intriguing given the often short duration of “stressed” vowels (Williams 1999)
- ▶ It appears that whatever drives the schwa alternations in the final syllable, it is **abstract**, not something so easily read off the phonetics
- ▶ Prominence is a feature



Summary: Welsh

- ▶ The penultimate syllable is the locus of binarity-related restrictions ⇒ head foot
- ▶ The final syllable is the locus of featural restrictions ⇒ abstract feature drives markedness phenomena
 - ▶ /ə/-raising: feature co-occurrence drives a faithfulness violation
 - ▶ /u/-lowering: feature co-occurrence creates an exception from across-the-board lowering
 - ☞ Aside: if something reacts to the features of Welsh /ə/, it must in fact have features
- ▶ These data show that **both** syllables can lay claim to being singled out by the phonology
- ▶ So there must be two ways to single out prosodic constituents



Why divorce?

- ▶ Not a new idea at all
- ▶ Though normally prominence is represented by the grid: cf. Hyde (2001); Vaysman (2008)
- ▶ Arguably this is a necessary evil in parallel OT
- ▶ Serial theories allow a large class of headship–stress mismatches, via readjustment and/or tier conflation
- ▶ Without recourse to these devices, OT arguably cannot avoid a representational approach



Headless feet

- ▶ A well-known type of mismatch is where iterative footing is necessary to derive stress placement, but there is no surface evidence for the non-head feet
- ▶ Cairene Arabic (see Hayes 1995 for references)
- ▶ Given the lack (?) of other head-dependent asymmetries, this can be represented by headless feet

- (12) a. (?in)(kása)⟨ra⟩ ‘it got broken’
 b. mu(dar)(rísi)⟨t⟩ ‘teacher (f., construct state)’

- ▶ This works if there is no evidence for head-dependent asymmetries that have nothing to do with stress



Feet with unstressed heads I

- ▶ A different type of mismatch is found when feet are necessary to derive main stress placement (like in CA), there is no secondary stress, but there are other asymmetries
- ▶ Several cases recently discussed by Buckley (2009)

- (13) Kashaya
 ?ah(qo'la:)(mada:)(dadu) ‘to get longer and longer’

- ▶ Just one stress, but unstressed heads undergo iambic lengthening
- ▶ Classic branching asymmetry (Dresher & van der Hulst 1998)



Feet with unstressed heads II

- ▶ In other cases we find head-dependent asymmetries in licensing
- ▶ Latvian (Buckley 2009 citing Kariņš 1996): initial non-iterative stress, but variable vowel deletion and segment duration confirm footing
- ▶ McCarthy (2008) proposes right-aligned trochees to explain Havlík's Law in Common Slavic (every other yer vowel deletes), yet there is zero evidence for iterative stress
- ▶ In extreme cases, there is no (main) stress at all, but with plenty of other evidence for footing, as in Kera (Pearce 2006): intensity, duration, tone spreading and vowel harmony all converge on the same foot structure



Head-stress mismatches

- ▶ Both previous types of mismatches can be accommodated if either stress or head status is “invisible”
 - ▶ The CA type of data is explained by recourse to headless feet
 - ▶ The Kashaya/Kera type of data can be explained by assuming non-trivial phonetic implementation of headship
- ▶ The important prediction is the possibility of a complete mismatch, where headship and prominence can be disentangled
- ▶ I propose that Welsh is exactly a case of this type
- ▶ The Welsh data show that different **phonological** representations are needed



More cases

- ▶ One candidate is Roman Italian (Garvin 1989; Krämer 2009)
- ▶ Stress retraction counterbleeds *raddoppiamento*

(14) [(‘sa)(ra g)‘grande] ‘will be big’

- ▶ Stress is retracted due to *CLASH
 - ☞ If stress is feature-like, *CLASH is just another guise of OCP
- ▶ The position of the head does not shift, so the binarity requirement persists
- ▶ The foot is not “headless”, and there is no need for OO-MAX, contra Krämer (2009)
- ▶ For more potential cases, see Vaysman (2008)



Conclusions

- ▶ Headship is about asymmetries
- ▶ Prominence is about markedness and faithfulness, and more specifically about features
- ▶ These need to be represented separately in the phonology
- ▶ Many if not most languages show perfect alignment, but this is not the only option

Diolch yn fawr!



References I

- Allen, Margaret Reece. 1975. Vowel mutation and word stress in Welsh. *Linguistic Inquiry* 6(2). 181–201.
- Awbery, Gwenllian M. 1984. Phonotactic constraints in Welsh. In Ball & Jones (1984), 65–104.
- Awbery, Gwenllian M. 1986. *Pembrokeshire Welsh: a phonological study*. Llandysul: Welsh Folk Museum.
- Ball, Martin J. & Glyn E. Jones (eds.). 1984. *Welsh phonology: Selected readings*. Cardiff: University of Wales Press.
- Ball, Martin J. & Briony Williams. 2001. *Welsh phonetics* (Welsh Studies 17). Lewiston, Queenston, Lampeter: Edwin Mellen Press.
- Bosch, Anna R. K. 1996. Prominence at two levels: stress and pitch prominence in North Welsh. *Journal of Celtic Linguistics* 5. 121–165.
- Buckley, Eugene. 2009. Locality in metrical typology. *Phonology* 26(4). 389–425.



References II

- Bye, Patrik & Paul de Lacy. 2008. Metrical influences on fortition and lenition. In Joaquim Brandaõ de Carvalho, Tobias Scheer & Philippe Ségéral (eds.), *Lenition and fortition* (Studies in generative grammar 99), 173–2006. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Cartmill, Matt. 1976. Welsh vowel mutation: Surface phonology and underlying forms. *Linguistic Inquiry* 7(4). 675–677.
- Cyran, Eugeniusz. 2010. *Complexity scales and licensing in phonology* (Studies in Generative Grammar 105). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Dresher, Elan & Harry van der Hulst. 1998. Head-dependent asymmetries in prosodic phonology: visibility and complexity. *Phonology* 15(3). 317–352.
- Garvin, Barbara. 1989. Un fenomeno di prosodia romanesca nel Belli e nella lingua odierna. In Tullio De Mauro (ed.), *Il romanesco ieri e oggi*, 149–174. Roma: Bulzoni.
- Green, Anthony Dubach. 2007. *Phonology limited*. Potsdam: Universität Verlag.



References III

- Hannahs, S. J. 2007. Constraining Welsh vowel mutation. *Journal of Linguistics* 43. 341–363.
- Harris, John. 1997. Licensing Inheritance. *Phonology* 14. 315–370.
- Hayes, Bruce. 1995. *Metrical stress theory: principles and case studies*. Chicago: University of Chicago Press.
- Hyde, Brett. 2001. A restrictive theory of metrical stress. *Phonology* 19. 313–339.
- Jackson, Kenneth Hurlstone. 1953. *Language and history in early Britain*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Kariņš, A. Krišjānis. 1996. *The prosodic structure of Latvian*. Ph.D. thesis, University of Pennsylvania, Philadelphia.
- Kehrein, Wolfgang & Chris Golston. 2004. A prosodic theory of laryngeal contrasts. *Phonology* 21(3). 325–357. doi:10.1017/S0952675704000302
- Krämer, Martin. 2009. *The phonology of Italian*. Oxford University Press



References IV

- McCarthy, John J. 2008. The serial interaction of stress and syncope. *Natural Language & Linguistic Theory* 26(3). 499–546.
- Morén, Bruce. 2001. *Distinctiveness, coercion, and sonority: a unified theory of weight*. London, New York: Routledge.
- Myers, Scott. 2000. Boundary disputes: the distinction between phonetic and phonological sound patterns. In Noel Burton-Roberts, Philip Carr & Gerard Docherty (eds.), *Phonological knowledge: concepts and empirical issues*, 245–272. Oxford: Oxford University Press.
- Pearce, Mary. 2006. The interaction between metrical structure and tone in Kera. *Phonology* 23(2). 259–286. doi:10.1017/S095267570600090X.
- Rhys, Martin. 1984. Intonation and the discourse. In Ball & Jones (1984), 125–155.
- Thomas, Alan R. 1984. A lowering rule for vowels and its ramifications, in a dialect of North Welsh. In Ball & Jones (1984), 105–124.
- Thomas, Ceinwen H. 1967. Welsh intonation: a preliminary study. *Studia Celtica* 2. 8–28.



References V

- Thomas, Peter Wynn. 1996. *Gramadeg y Gymraeg*. Caerdydd: Gwasg Prifysgol Cymru.
- Vaysman, Olga. 2008. *Segmental alternations and metrical theory*. Ph.D. thesis, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA.
- Walters, J. Roderick. 2003. On the intonation of a South Wales “Valleys accent” of English. *Journal of the International Phonetic Association* 33(2). 211–238. doi:10.1017/S0025100303001300.
- Williams, Briony. 1999. The phonetic manifestation of stress in Welsh. In Harry van der Hulst (ed.), *Word prosodic systems in the languages of Europe* (Empirical Approaches to Language Typology 20), 311–354. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Wmffre, Iwan. 2003. *Language and place-names in Wales: the evidence of toponymy in Cardiganshire*. Cardiff: University of Wales Press.

